

अन्य जानकारीहरू

●जापानीज भाषा अध्ययन ●

सेन्दाई भित्रका जापानीज भाषा सिक्ने कक्षा तथा कार्यक्रम

जापानीज भाषा कक्षाहरू	सेन्दाई जापानी भाषा कक्षा	TEL : 022-268-6260 (SenTIA)
	जापानिज भाषाकक्षा टि-रुम	TEL : 022-228-1190 (यागियामा नागरिक केन्द्र) इमेल : yagiyama-siminc@hm-sendai.jp ※ बाल हेरचाह सुविधा उपलब्ध
	MIA जापानीज भाषा कक्षा	TEL : 022-275-3796 (मियागी इन्टरनेसनल एसोसिएसन (MIA))
	जापानीज भाषा स्वयंसेवक	TEL : 022-268-6260 (SenTIA)
व्यक्तिगत सानासमुह	निहोन्गो नो मोरी	इमेल : luzdeaki@gmail.com (सासाकी)
	मोनिवादाइ निहोन्गो सारोन	TEL : 022-392-1580 ※ बच्चा लिएर आउँदा हुन्छ
	इजुमी निहोन्गो सारोन	TEL : 090-4312-5431
	ICAS जापानीज भाषा कक्षा	इमेल : npo.icas@gmail.com (NPO होइउजिन आसुकाई कोकुसाई तोसी सेन्दाईओ सासाएरु सिमिनखाई)

●जापानीज भाषा दक्षता परीक्षा ●

यो जापानीज भाषा क्षमता परीक्षा, जापानीज मातृभाषाको रूपमा नबोल्ने व्यक्तिहरूको लागि हो । यो परीक्षा प्रत्येक वर्षको जुलाई र डिसेम्बर महिनामा हुन्छ । परीक्षाको आवेदन इन्टरनेटबाट पनि दिन सकिन्छ ।

विस्तृत रूपमा : (JEES) (कोउएकी जाईदान होउजिन जापान अन्तर्राष्ट्रिय शिक्षा सहायता संगठन)

HP [जापानीज भाषा दक्षता परीक्षा https://info.jees-jlpt.jp/](https://info.jees-jlpt.jp/) (जा, अं)

●जापानमा अध्ययनरत विदेशी विद्यार्थीका लागिको छात्रवृत्ति ●

जापानमा विदेशी विद्यार्थीहरूलाई लक्षित विभिन्न छात्रवृत्तिहरू उपलब्ध छन् । तलको जापान युगाकु ज्योहोउ साइट बाट, मुख्य छात्रवृत्तिहरू समेटिएको पम्पलेट हेर्न सक्नुहुनेछ ।




[जापानमा अध्ययनरत विदेशी विद्यार्थीका लागिको छात्रवृत्ति पम्पलेट](https://www.studyinjapan.go.jp/ja/planning/about-scholarship/)

<https://www.studyinjapan.go.jp/ja/planning/about-scholarship/> (जा)

<https://www.studyinjapan.go.jp/en/planning/about-scholarship/> (अं)

●जानकारीहरु प्राप्त गर्ने ●

जीवनयापन सम्बन्धीत प्रश्न र परामर्शहरु

<p>कोउएकी जाईदान होउजिन सेन्दाई पर्यटन अन्तर्राष्ट्रिय सहायता संघ (SenTIA) अन्तर्राष्ट्रिय विभाग</p> 	<p>अंग्रेजी भाषामा सेवा उपलब्ध छ । कार्यालयको दिन 9:00-17:30 आओबा-कु इचिबानच्योउ 3-3-20 हिगासीनिहोन रिपल स्टेट सेन्दाई इचिबनच्योउ भवन 6F TEL : 022-268-6260 FAX : 022-268-6252 HP : https://int.sentia-sendai.jp/n/ X (पुरानो Twitter) : https://twitter.com/SENTIA_info/ Facebook : https://www.facebook.com/sendai.sira/</p>
<p>सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र</p>  <p>दोभाषे सहायता टेलिफोन HP</p>	<p>अंग्रेजी, चाइनिज, कोरियन, भियतनामी, नेपाली, पोर्चुगली, स्पेन, थाई, रसियन, इन्डोनेसियन, तगालग, इटालियन, फ्रान्स, जर्मनी, मलेसियन, खमेर, म्यानमार, मंगोलियन, सिंहला, हिन्दी, बंगाली, युक्रेनी भाषाहरु उपलब्ध छन् । स्थानीय विदेशीनागरिकहरुको दैनिक जीवन सँग सम्बन्धित परामर्श वा बहुसांस्कृतिक समाजको निर्माण सँग सम्बन्धी परामर्श आदि । प्रत्येक दिन 9:00-17:00 ※ वर्षको अन्त्यमा र नयाँवर्षको सुरु र प्रत्येक महिनाको एक वा दुई दिनको बिदा बाहेक TEL : 022-265-2471 FAX : 022-265-2472 दोभाषे सहायता टेलिफोन : TEL : 022-224-1919 इमेल : tabunka@sentia-sendai.jp</p>
<p>बिदेशी नागरिकका लागि विशेषज्ञिय परामर्श कार्यक्रम</p> 	<p>परामर्श, दोभाषेको सुबिधा निशुल्क।नियमित रुपमा आयोजना गरिनेछ तर बुकिंग गर्नुपर्नेछ । मियागी प्रान्त प्रशासनिक लेखनदास संघ, सेन्दाई वकिल संघ, सेन्दाई अध्यागमन बिभाग, मियागी श्रमिक ब्युरो, तोहोकु कर लेखनदास संघमा परामर्श गर्न सकिन्छ । TEL : 022-265-2471 (सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र, भित्र)</p>
<p>विदेशी सहायता संगठन OASIS (ओएसिस)</p>	<p>जापानी भाषामा कुराकानी गर्न कठिनाई र जापानको जीवनयापनमा बानी नपरेको विदेशी नागरिकहरुलाई, सार्वजनिक संस्था, शैक्षिक संस्था, अस्पताल आदिमा सँगै गएर भाषाको समर्थन गर्ने स्वयंसेवक सहयोग उपलब्ध । TEL : 022-265-2471 (सेन्दाई बहुसाँस्कृतिक समाज केन्द्र भित्र)</p>
<p>कोउएकी जाईदान होउजिन मियागि इन्टरनेसनल एसोसिएसन (MIA)</p>	<p>अंग्रेजी र चाइनिज भाषामा सेवा उपलब्ध छ । बिदाको दिन बाहेक 8:30-17:15 आओबा-कु, चुचुमिदोओरी आमामियामाची 4-17 मियागी-केन सेन्दाई संयुक्त सरकार भवन 7F TEL : 022-275-3796 https://mia-miyagi.jp/</p>

<p>विदेशी नागरिकका लागि परामर्श केन्द्र मियागी (MIA भित्र)</p>	<p>जापानीज,अंग्रेजी, चाइनिज,कोरियन,भियतनामी,तागालोग,इन्डोनेसिन, नेपाली, पोर्तुगाली, थाई, हिन्दी, स्पेनी, रसिया भाषाहरू उपलब्ध छन् । बिदाको दिन बाहेक 9:00-17:00 ※ राष्ट्रिय बिदाको दिन, वर्षको अन्त्यमा र नयाँ वर्ष बिदाहरूको दिन बाहेक ट्रियोफोन (तीन पक्षको बिचमा कुरा) गर्नेबाट, अन्य विशेषज्ञ परामर्श काउन्टरमा परामर्श सम्भव छ । (कोउएकी जाईदान होउजिन मियागि इन्टरनेसनल एसोसिएसन (MIA) भित्र) TEL : 022-275-9990</p>
<p>योरिसोई हटलाइन • विदेशी भाषा विशिष्ट लाईन (इस्पान स्यादान होउजिन स्याखाई तेकी होउसेचु सपोर्ट सेन्टर)</p>	<p>अंग्रेजी,चाइनिज, कोरियन, तागालोग, भियतनामी, थाई, पोर्तुगाली, स्पेनी, नेपाली र इण्डोनेसियन भाषाहरू छन् (उपलब्ध भाषाहरू समय अनुसार फरक हुनेछ) ① टेलिफोन परामर्श (फ्री डायल) हरेक दिन : 10:00-22:00 TEL : 0120-279-226 (इवाते, मियागी, फुकुसिबाहेक अन्यबाट TEL : 0120-279-338) ※ गाइदान्स पछि 「2」 थिच्नु होला । https://www.since2011.net/yorisoi/n2/ ② इन्टरनेट मार्फत SNS परामर्श • Facebook को • Messenger को प्रयोग गरि कल बाट परामर्श https://www.since2011.net/yorisoi/n2-sns/ • समस्याको जानकारी आदान प्रदान (च्याट बाट पनि परामर्श) https://comarigoto.jp/</p>
<p>कानूनी मामिला ब्यूरो • विदेशी भाषामा मानव अधिकार सम्बन्धी त परामर्श डायल</p>	<p>अंग्रेजी, चाइनिज, कोरिया, फिलिपिनो, पोर्तुगाली, भियतनामी, नेपाली, स्पेनी, इण्डोनेसियन, थाई भाषा उपलब्ध छन् । बिदाको दिन बाहेक 9:00-17:00 TEL : 0570-090911</p>
<p>होउ-तेरासु • बहुभाषी जानकारी सेवा</p>	<p>अंग्रेजी, चाइनिज, कोरिया, स्पेनी, पोर्तुगाली, भियतनामी, तागालोग, नेपाली, थाई, इन्डोनेसियन भाषा उपलब्ध छन् । बिदाको दिन बाहेक 9:00-17:00 TEL : 0570-078377 ※ आईपी फोन • प्रिपेड मोबाइल फोन TEL : 050-3754-5430 https://www.houterasu.or.jp/multilingual/index.html</p>

एल-सोरा सेन्दाई	<p>जापानी भाषा मात्रै (आफैले व्यवस्था गरेको दोभाषेको उपस्थित सम्भव)</p> <p>① महिला परामर्श</p> <ul style="list-style-type: none"> • अन्तर्वार्ता र परामर्श (अग्रिम बुकिङ्ग आवश्यक) सोमबार • बुधबार - शनिबार 9:00-17:00 मंगलबार 9:00-21:00 TEL : 022-268-8302 • टेलिफोन परामर्श सोमबार • बुधबार - शनिबार 9:00-15:30 TEL : 022-224-8702 • वकिल द्वारा कानूनी परामर्श अन्तर्वार्ता मात्र (अग्रिम बुकिङ्ग आवश्यक, अग्रिम अन्तर्वार्ता परामर्श गर्न आवश्यक छ) <p>② लैंगिक भेदभाव आदि सम्बन्धी त परामर्श काउन्टर</p> <p>सोमबार - शनिबार 9:00-17:00 TEL : 022-268-8043</p>
-----------------	---

सेन्दाईको पर्यटक जानकारी

सेन्दाई-सि पर्यटक जानकारी केन्द्र	<p>अंग्रेजी भाषामा सेवा उपलब्ध छ । हरेक दिन 8:30-19:00</p> <p>(डिसेम्बर 31 तारिक~जनवरी 3 तारिक भित्र 9:00-17:00)</p> <p>JR सेन्दाई स्टेशनको 2F TEL : 022-222-4069</p>
-----------------------------------	---

विदेशीहरूका लागि जानकारी

सेन्दाई सिटी र SenTIA द्वारा प्रदान गरिएको विदेशी भाषा जानकारी सेवा (HP)	<p>दैनिक जीवनयापन, प्रकोप रोकथाम, स्वास्थ्य, चिकित्सा सेवा, बालबालिका, घरपरिवार, आदि सँग सम्बन्धि, बहुभाषाको जानकारी</p> <p>https://int.sentia-sendai.jp/n/information/ (SenTIA)</p>
विदेशी नागरिकहरूको लागि जीवनयापन सहयोग साइट (HP)	<p>जापानमा बस्ने विदेशीहरू र उनीहरूका समर्थकहरूको लागि जीवनयापन र रोजगारी आदि सम्बन्धी बहुभाषिक जानकारी ।</p> <p>https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/</p> <p>(न्याय मन्त्रालय अध्यागमन विभाग)</p>

● प्रिफेक्चर कार्यालय · सिटी कार्यालय · वडा कार्यालयको सम्पर्क ठेगाना ●

मियागी प्रिफेक्चर कार्यालय	आओबा-कु होनच्योउ 3-8-1	TEL : 022-211-2111
सेन्दाई सिटी कार्यालय	आओबा-कु कोकूबुनच्योउ 3-7-1	TEL : 022-261-1111
आओबा वडा कार्यालय	आओबा-कु कामिसुगी 1-5-1	TEL : 022-225-7211
ईजुमी वडा कार्यालय	ईजुमी-कु ईजुमीच्युउओउ 2-1-1	TEL : 022-372-3111
ताईहाकू वडा कार्यालय	ताईहाकू-कु नागामाची मिनामी 3-1-15	TEL : 022-247-1111
मियागीनो वडा कार्यालय	मियागीनो-कु गोरिन 2-12-35	TEL : 022-291-2111
वाकाबायासीकु वडाकार्यालय	वाकाबायासी-कु होस्युइन् माए च्योउ 3-1	TEL : 022-282-1111
मियागी सामान्य कार्यालय शाखा	आओबा-कु सिमो आयासी आजा काननोनदोउउ 5	TEL : 022-392-2111
आकीऊ सामान्यकार्यालय शाखा	ताईहाकू-कु आकीऊ माची नागाफुकुरो आजा ओओहारा 45-1	TEL : 022-399-2111

● सेन्दाई सिटी भित्रको सार्वजनिक स्थानहरू ●

सेन्दाई सिटी भित्र, तलका निम्नलिखित सार्वजनिक स्थानहरू छन ।

○ पुस्तकालय

सेन्दाई सिटी भित्रमा सात स्थानमा सिटिमातहतको पुस्तकालयहरू भएको हुँदा, प्रयोगकर्ता कार्ड बनाएमा, तपाईंले पुस्तकालय भित्रका पुस्तक वा डीभीडीहरू केहीदिनको लागि आफुलाई चाहिएको खण्डमा लान वा रिजर्भ गर्न सक्नुहुन्छ । पुस्तकालय भित्र प्रवेश र किताबको प्रयोग निःशुल्क छ ।

बिस्तृत जानकारीको लागि : सेन्दाई सिटी पुस्तकालय

<https://lib-www.smt.city.sendai.jp/> (जा, अं, चा, को)



○ नागरिक केन्द्र (सिटी मिन सेन्टर)

नागरिक केन्द्रमा, स्थानीय छेत्रमा स्वतन्त्र रूपमा बिबिध कार्य गतिविधिहरू तथा जीवनयापनको सँग सम्बन्धित अध्ययनको लागि प्रयोग गरिने केन्द्र हो । अध्ययन, अन्तरक्रिया, समाज निर्माण कार्यहरू गर्न साझा ठाउँको रूपमा प्रयोग गर्न सकिन्छ ।

बिस्तृत जानकारीको लागि : नागरिक केन्द्र प्रयोग गर्ने बारे जानकारी

<https://www.hm-sendai.jp/siminc/> (जा)



यसबाहेक पनि, पार्क वा सांस्कृतिक केन्द्र, कबडहल आदि विभिन्न सार्वजनिक स्थानहरू छन ।

बिस्तृत जानकारीको लागि : सेन्दाई सिटीको HP [ホーム](#) > [ホーム](#) > [暮らしの情報](#) シテイ生活 बसोबास सम्बन्धी

[जानकारी > 施設案内](#) しせつあんない स्थानको जानकारी > [公共施設案内](#) こきょうしせつあんない सार्वजनिक स्थानको जानकारी

※ सेन्दाई सिटीको वेबसाइटमा स्वचालित अनुवाद प्रक्रियामा जाने ठाउँ छ ।

HP को माथिल्लो पट्टि दायाँ कुनामा “Foreign Language” (विदेशी भाषा) को छनोट गर्नुहोस ।

साथै, तलका स्थलहरूमा, विदेशी विद्यार्थी र तिनीहरूका परिवारका लागि, सार्वजनिक पर्यटकीय स्थलहरूमा प्रवेश गर्दा निःशुल्क वा छुट हुने प्रणाली छ ।

लक्षित बर्ग

- (1) 「विदेशी विद्यार्थी」 को रूपमा बसोबास योग्यता भएका र सेन्दाई सिटी भित्र बसोबास गर्ने व्यक्तिहरू
 - (2) 「विदेशी विद्यार्थी」 को रूपमा बसोबास योग्यता भएका र सेन्दाई सिटी भित्र को विश्वविद्यालय, क्याम्पस, प्रविधिक उच्चमाध्यमिक बिधालयहरूमा अध्ययनरत विधार्थीहरू
 - (3) (1) साथै (2) अन्तर्गतमा पर्ने बिधार्थी र उनीहरूको परिवार
- ※ प्रकाशित सामग्रीहरू परिवर्तन हुने अवस्था पनि हुनसक्छ ।
बिस्तृत रूपमा सर्तहरूको बारेमा बुझ्नको लागि, प्रत्येक पर्यटकीय स्थलमा प्रत्यक्ष रूपमा सम्पर्क गर्नुहोस ।

प्रयोग गर्ने तरिका	पर्यटकीय स्थलको रिसेप्सनमा, आफ्नो विद्यार्थी परिचय पत्र र निवास कार्ड (जाइरियोकार्ड) देखाउनुहोस ।	
लक्षित पर्यटकीय स्थल	स्थलगत छेत्र, टेलिफोन नम्बर, होमपेज	
सेन्दाई सिटि यागियामा चिडियाखाना	ताइहाकु कू यागियामा होनच्यो 1-43 TEL : 022-229-0631 https://www.city.sendai.jp/zoo/index.html	
सेन्दाई साहित्य संग्रहालय	 आओबा वाई किताने 2-7-1 TEL : 022-271-3020 https://www.sendai-lit.jp/	
सेन्दाई सिटि पुरातात्विक संग्रहालय	आओबा वाई खावाउची 26 TEL : 022-225-3074 https://www.city.sendai.jp/museum/index.html	
सेन्दाई सिटि विज्ञान संग्रहालय	 आओबा वाई दाइनोहारा सिनरिन पार्क 4-1 TEL : 022-276-2201 http://www.kagakukan.sendai-c.ed.jp/	
सेन्दाई सिटि तेन्नमोन्नदाइ	आओबा वाई निशिकिगाओका 9-29-32 TEL : 022-391-1300 https://www.sendai-astro.jp/	
सेन्दाई सिटि ऐतिहासिक लोक संग्रहालय	 मियागिनीनो वाई गोरिन 1-3-7 (चुचुजी गाओका पार्कहाता भित्र) TEL : 022-295-3956 https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~rekimin/index.html	
सेन्दाई सिटि युद्ध, पुनर्निर्माण, मेमोरियल संग्रहालय प्रदर्शनी हल	आओबा वाई ओमाची 2-12-1 TEL : 022-263-6931 https://www.hm-sendai.jp/sisetu/sensai/index.html	
भूमिगत जङ्गल संग्रहालय	 ताइहाकु वाई नागमाची मिनामी 4-3-1 TEL : 022-246-9153 https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~chiteinomori/	
सेन्दाई सिटि जोमन वन स्क्वायर	ताइहाकु वाई यामादाउएनो दाइच्यो 10-1 TEL : 022-307-5665 https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~jyoumon/	
सेन्दाई सिटि आकियु ओताकी बोटानिकल गार्डन	 ताइहाकु वाई अकियु माची बाबा आजा ओताकी 5 TEL : 022-399-2761 http://sendai-green-association.jp/green/akiu/	
सेन्दाई सिटि यासोउएन	ताइहाकु वाई मोगाजाकी 2-1-1 TEL : 022-222-2324 http://sendai-green-association.jp/green/yasouen/	

^{ゆび} ^{かいわ} 指さし会話 औंलाले देखाउँदै गरिने कुराकानी	はい हो ○	いいえ होइन ×
--	-------------------	----------------------

あ ^{こうもく} ^{ゆび}
 当てはまる項目を指でさしてください。

कृपया सम्बन्धीत अभिव्यक्तिहरूमा औंलाले देखाउनुहोस ।

^{にほんご} ^{はな} ^か 日本語が話せません/書けません。 म जापानी बोल्न / लेख्न सकिदैन ।	わかります。 म बुझ्छु ।	わかりません。 म बुझ्दिन मलाई थाहा छैन ।
--	-----------------------------	--

●あいさつ ●अभिवादन

^{わたし} ^{もう} 私は~と申します。 मेरो नाम ~हो ।	ありがとうございます。 धन्यवाद ।	どういたしまして。 हार्दिक स्वागत छ ।
ごめんなさい。 मलाई माफ गर्नुहोस् ।	すみません。 मलाई माफ गर्नुहोस् ।	

●お願い ●अनुरोध

^{ねが} お願いします。/~をください。 कृपया । /~मलाई दिनुहोस् ।	^{たず} お尋ねしたいのですが。 के म तपाईंलाई केहि सोध्न सक्छु ?	
^{いちどい} もう一度言ってください。 कृपया फेरि भन्नुहोस् ।	^い ゆっくり言ってください。 कृपया बिस्तारै भन्नुहोस् ।	^み ~を見せてください。 ~मलाई देखाउनुहोस् ।
^か それをここに書いてください。 कृपया यहाँ लेख्नुहोस् ।	^ま ちょっと待ってください。 कृपया एकछिन पर्खनुहोस् ।	^ほ ~が欲しいです。 ~चाहिएको छ ।
^{まよ} ^{いえ} ^つ ^い 迷いました。(家に/ここに)連れて行ってください。 म हराएको छु । कृपया मलाई (घर / यहाँ) लगिदिनुहोस ।		^い ~へ行きたいです。 ~जान खोज्दैछु ।

●質問 ●प्रश्नहरू

^{ほけんしょう} ^{みぶんしょうめいしょ} ^{ざいりゆう} 保険証/身分証明書/在留カードはありますか？ के तपाईंसँग स्वास्थ्य बीमा कार्ड / आफ्नो आईडी कार्ड / जाइरिउ कार्ड छ ?

नेपाल ^こ 語 ^{はな} を ^{ひと} 話 ^す 人 ^は い ^ま す ^か ? के यँहा नेपाली बोल्ने कोही हुनुहुन्छ ?		此 ^{これ} /それ/あれは何 ^{なん} ですか? यो / त्यो / ऊ त्यो के हो ?	
~はありますか? ~के तपाईंसँग छ ?	此 ^{これは} はいくらですか? यसको कति पर्छ ?		~はどこですか? ~कहाँ छ ?
どこで~を ^か 買 ^え ます ^か ? ~म कहाँबाट किन्न सक्छु ?		此 ^ち の ^ず 地 ^{げん} 図 ^{ざい} で ^ち 現 ^{げん} 在 ^{ざい} 地 ^ち は ^ど こ ^で す ^か ? हाल यस नक्शामा म कहाँ नेर छु ?	
~に ^い 行 ^く の ^に は ^ど の ^(バス/電車/地下鉄) に ^の 乗 ^れ ば ^い い ^で す ^か ? ~ जानको लागि कुन (बस / ट्रेन / सबवे) मा म चढ्नुपर्छ होला ?			
~に ^い 行 ^く に ^は ど ^こ で ^お り ^れ ば ^い い ^で す ^か ? ~ जानको लागि म कहाँ ओर्लनु पर्छ होला ?		どの ^し く ^ら い ^じ 時 ^{かん} 間 ^が か ^か り ^ま す ^か ? कति समय लाग्दछ ?	
つぎ ^{つぎ} の ^(バス/電車/地下鉄) は ^{なん} じ ^じ 何 ^じ 時 ^で す ^か ? अर्को (बस / ट्रेन / सबवे) कहिले छुट्छ ?		~へ ^い は ^ど う ^い 行 ^け ば ^よ い ^い で ^す か? म कसरी ~ मा पुग्न सक्छु ?	

● 質^{しつ}問^{もん}の^{こた}答^え ● प्रश्नको उत्तरहरू

此 ^ち の ^か 近 ^か く ^に は ^あ り ^ま せ ^ん 。 यहाँ नजिक छैन ।		(此 ^ち の ^ず 地 ^{げん} 図 ^{ざい} で) ^こ こ ^で す。 तपाईं यहाँ हुनुहुन्छ (नक्सामा) ।	
此 ^こ ち ^ら /あ ^ち ら ^で す。 यहाँ / त्यहाँ हो ।		(運 ^{うん} 転 ^{てん} 手 ^{しゅ} /駅 ^{えき} 員 ^{いん} /店 ^{てん} 員 ^{いん} /他 ^た の ^{ひと} 人 ^{ひと}) ^き に ^き い ^て く ^だ さ ^い 。 कृपया (डाइभर / स्टेशन अफिसर / स्टोरको स्टाफ / अरु कोही) लाई सोध्नुहोस् ।	
(バス/電車/地下鉄/タクシー) ^い で ^い 行 ^け な ^け れ ^ば い ^け ま ^せ ん。 त्यहाँ पुग्न तपाईंले (बस / ट्रेन / सबवे / ट्याक्सी) मा चढ्नु आवश्यक छ ।			
助 ^{たす} け ^て く ^だ さ ^い ! मद्दत गर्नुहोस् !		救 ^{きゅう} 急 ^{きゅう} 車 ^{しや} を ^よ 呼 ^よ んで ^く だ ^さ い! कृपया एम्बुलेन्स बोलाउनुहोस् !	

● ^{びょういん}病院 ● ^{あस्पताल}अस्पताल

^{たいちょう} 体調はどうですか? अहिले तपाईंको स्वास्थ्य कस्तो छ ?	^{びょういん} 病院に行きたいです。 म अस्पताल जान चाहन्छु ।	^{どうき} 動悸がします。 मलाई पल्पिटेशन (धुकधुकी बढेको) छ ।
^{あたま} 頭が痛いです。 मेरो टाउको दुखेको छ ।	^は 吐き気がします。 बान्ता आउंला जस्तो भएको छ ।	^{いた} おなかが痛いです。 मलाई पेट दुखेको छ ।
^{めまい} めまいがします。 मलाई चक्कर लाग्यो ।	^{げり} 下痢をしています。 मलाई पखाला लागेको छ ।	^{アレルギー} アレルギーがあります。 मलाई एलर्जी छ ।

● ^{たんごちょう}単語帳 ● ^{शब्दावली}शब्दावली

^{しやくしょ} 市役所 सिटी कार्यालय	^{くやくしょ} 区役所 वडा कार्यालय	^{しゆつにゆうこくかんりきょく} 出入国管理局 अध्यागमन विभाग	^{びょういん} 病院 अस्पताल
^{ゆうびんきょく} 郵便局 हुलाक कार्यालय	^{ぎんこう} 銀行 बैंक	ATM ATM	^{こうしゅう} 公衆トイレ (お手洗い) सार्वजनिक शौचालय
^{もよえき} 最寄り駅 नजिकको स्टेशन	^{えき} 駅 स्टेशन	^{ちかてつ} 地下鉄 सबवे	^{てい} バス停 बस स्टेशन
スーパーマーケット सुपर मार्केट	ドラッグストア औषधी पसल	コンビニエンスストア कम्बिनी स्टोर	

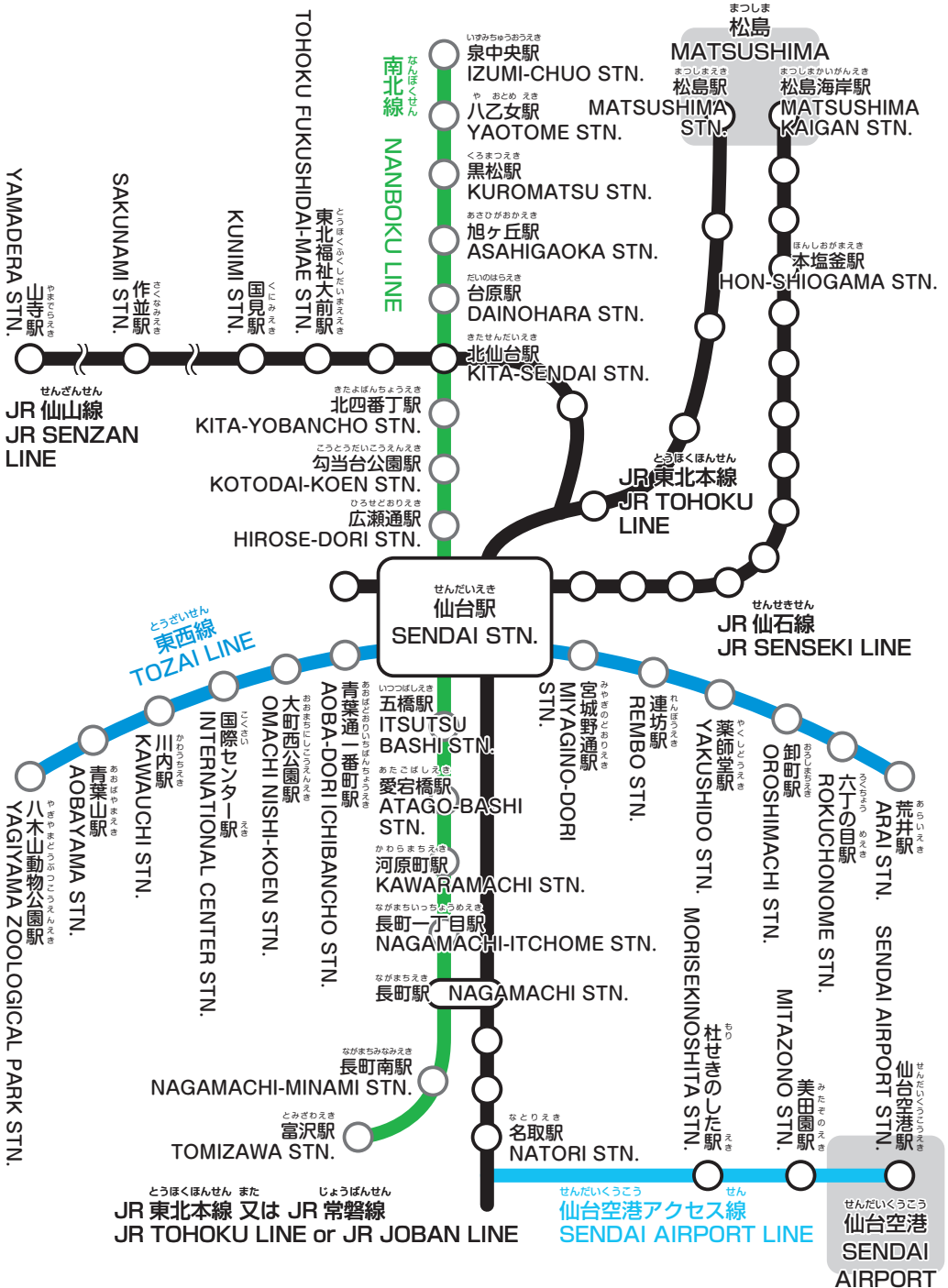
^{せんだいたふんかきょうせい}仙台多文化共生センター ^{つうやく}通訳サポート ^{でんわ}電話 (TEL : 022-224-1919)

सेन्डाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र दोभाषे सहयोगी टेलीफोन (TEL : 022-224-1919)

せんだいしゅうへんろせんず

仙台周辺路線図

Sendai area transportation





Consultations in foreign languages and interpretation support

つうやく

通訳サポートと

がいこくご そうだん

外国語での相談



※電話料金ががかかります
 Free service 免费 무료
 Miễn phí निःशुल्क

口译辅助电话和用外语咨询 통역 서포트 전화와 외국어로의 상담
 Trao đổi bằng điện thoại hỗ trợ phiên dịch và ngoại ngữ
 दोभाषे सहायता टेलिफोन र विदेशी भाषाहरुमा परामर्श

ことば てつだ
 言葉の手伝いをします。
 せいかつ わ
 生活で分からないことがあれば、
 き
 聞いてください!

つうやく ばんり
 通訳サポート電話 Interpretation Support Hotline
022-224-1919
 tabunka@sentia-sendai.jp

22言語で話せます

- | | | | | |
|------------------|------------|----------|-----------|---------------|
| 日本語 | 英語 | 英語 | 中国語 | ベトナム語 |
| 日本語 | 英語 | 英語 | 中国語 | ベトナム語 |
| ネパール語 | タガログ語 | タイ語 | ポルトガル語 | スペイン語 |
| नेपाली भाषा | Tagalog | ภาษาไทย | Português | Español |
| インドネシア語 | イタリア語 | フランス語 | ドイツ語 | マレー語 |
| Bahasa Indonesia | Italiano | Français | Deutsch | Bahasa Melayu |
| ミャンマー語 | モンゴル語 | シンハラ語 | ヒンディー語 | ベンガル語 |
| မြန်မာဘာသာ | Монгол хэл | සිංහල | हिन्दी | বাংলা |
| | | සිංහල | हिन्दी | Українська |
| | | සිංහල | हिन्दी | Українська |

Sendai Multicultural Center 仙台多文化共生センター

仙台大文化共生中心 센다이 다문화공생센터

Trung tâm đa văn hóa Sendai सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र



※他の言語でも話せるかもしれませんが、※話したことは他の人に言えません

がいこくじん

せんもんそうだんかい

外国人のための専門相談会

Specialist Consultations for Foreign Residents

面向外国人的专家咨询会 외국인을 위한 전문상담회

Hội thảo tư vấn chuyên môn dành cho người nước ngoài

बिदेशी नागरिकहरूका लागि विशेषज्ञिय परामर्श कार्यक्रम



せんもんきかん

むりよう

そうだんかい

せいかつ

なか

こま

そうだん

専門機関による、無料の相談会です。生活の中で困っていることを、相談できます。

These consultations with specialist organizations are free of charge. You can consult about problems in your life.

そうだん

つうやく

むりよう

えん

ひみつ

まも

相談・通訳は、無料（0円）です。秘密は守ります。

No fees required (0 yen) for consultation or interpretation.

Consultation details are confidential.

咨询、口译是免费的（0 日元）。保守秘密。

상담·통역은 무료입니다. 비밀은 보장해 드립니다.

Tư vấn • phiên dịch không tốn phí. Chúng tôi đảm bảo giữ bí mật.

परामर्श, दोभाषे निःशुल्क (० एन), गोपनियता कायम राखिनेछ।



そうだん

相談できること、専門機関、

開催日時、申込方法など



Consultation Topics, Specialist
Organizations, Dates and
Times, How to Apply, etc.



可以咨询的事例、专门机关、
举办日期、申请方法等



상담 가능한 내용, 전문 기관,
개최 일시, 신청 방법 등



Những vấn đề có thể tư vấn, cơ
quan chuyên môn, thời gian
khai mạc, phương pháp đăng kí



परामर्श तिन मिल्ने कराहरु,
विशेषज्ञिय संस्था, कार्यक्रमको मिति
र समय, आबेदन दिने तरिका

ばしょ せんだい
場所・申込先 Location・Apply Here

せんだいたぶんかきょうせい

仙台多文化共生センター Sendai Multicultural Center

Tel 022-224-1919 Email tabunka@senti-sendai.jp <https://int.senti-sendai.jp/j/exchange/>



HPの情報は、日本語の他、英語、中国語、韓国語、ベトナム語、ネパール語でも見ることができます。

In addition to Japanese, information on the website can also be read in English, Chinese, Korean, Vietnamese, and Nepali.

主页上的信息，除了日语，也可以用英语、中文、韩语、越南语、尼泊尔语阅读。

Homepage의 정보는 일본어 외에 영어, 중국어, 한국어, 베트남어, 네팔어도 볼 수 있습니다.

Thông tin trên trang web thì ngoài tiếng Nhật bạn có thể xem bằng tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Việt, tiếng Nepal.

वेबसाइटमा भएको जानकारीहरू चोही, जापानिज भाषा बाहेक पनि, अंग्रेजी, चाइनिज, कोरियन, भियतनामी र नेपाली भाषाहरूमा पनि हेर्न सकिन्छ।